▼◎▼寧陽中學收第廿二期付貯欵（○代元）

舞市阻
黃世煥一百五十○　葉君熾一百二十○　李會雲
李雲嘉　黃世穆　陳德憲　謝榮暖　黃經旋　俱五十○
余續理二十五○　陳精光　鄭厚光　葉達敖　俱二拾○
余藹章十五○　余和耀　余上中　余富禮　余仁郁
雷吉祥　雷煜維　朱自強　李卓雲　陳煥德　陳業啓
陳光明　陳睦德　陳慎卿　陳業義　黃億邦　黃相傳
鄭德信　俱十○
陳業週　黃宇富　余羽中　陳業遠　朱箕田　譚裔深
俱五○

片市魯別
馬榮添一百○　馬叙東　會邑黃卓凡　馬本坤　黃開强
馬大池　俱五十○　熊奕湛　陳傳賢　陳的勝　黃運光
黃世平　以上俱二拾○　馬阜修　會植傳　俱五○

庇李麼
馬本和五十○　馬本壁　馬遠儀　陳文聰　俱廿○
李祐倬　馬修梁　顯修岐　俱五○
和崙　梁顯楊二十○

沙市加寸
麥衍銓五百○　譚文現五十○　林勝　林庭　麥德
以上俱五○

安且由省鄭頓
王擱體　王琳　陳秀象　俱五十○　黃隆彥二十五○
王廷烱　李雲色　李希烱　李崇孚　王遠銓　王明暖
何貽珍　俱十○
麥嵩　王擴兆　李偉溥　陳德有　李偉藜　趙汝雲
王建明　王廷賓　張兆祥　劉明　王祚排　王定邦
朱全昌　游宏倫　俱五○

片市阻珠
陳實華三百五十○　馬才猷一百五十○　馬才進百○
袁奕雲百○　馬叙蓋百○　許昌球　許球昌　袁勤能
馬杞修　黃煜經　馬恒性　黃振世　黃章　伍鴻錫
袁奕震　梁傳普　俱五十○　黃槐章　伍于　余民慶
鄧其芳　伍洪潤　伍福子　林南德　黃炳經　開邑周仲
旋　俱二十○　林合德　朱德煜　俱捐十○　林立灼　楊社興
會阜傳　黃恭業　甄永震　黃茂章　馬三祝　馬麗政
伍依振　甄永鳳　林爛立　馬恒健　馬寧俊
馬廉修　陳孟繽　陳金煥　林聰德　林寬榮　鄭天堯
馬兆文　李遠迺　馬世煖　伍灼鴻　伍進榮　開邑周文
番邑周坤　番邑徐德　黃基耀　俱五○

身汝埠
余財章　王擴河　王祚留　余鴻章　余源章　俱五十○
王廷秀　李祐維　馬才阜　王擴鵠　王廷焯　王擴燎
王廷洽　李學優　王擴表　王擴科　王玉擴貞　王潤柏
俱二十○　王擴廖十五○　王國深拾○　王擴朗五○
王擴象五○

雲哥化
葉春田翁捐三千元誤一千元
伍學棠二百○

已上二百一十八柱共收得銀八千元
接二十一期札存銀一拾六萬九千三百二十二元
連上共收得銀一拾七萬七千三百二十二元

另收到各埠來銀二千八百零七員　未及登報
接連上合共收得銀一十八萬零

▲收到二十九元二十三期開列

雲哥華
○鴻本二百五十○　李湛祖十○　林良德五十○　吳天輔　李慶桓
俱廿○　○進林　李藹南　各五○

城多利
○大揖　洛一百○　○光儒　○創業　○詒端
李祥聚　鄭杞華　胡榮枝　俱五十○　黃觀傳四十九○
李偉祝　○上儒　○觀鐸　○榮騰　○觀養　○光富
○林業　俱廿○　梁宗利祖　梁耀根　○政士　○廣榮
○春堯　○上禮　○梓政　○煖榮　○光舉　劉翠才
○揖倫　李源英　香邑楊佩深　○榮捷　○恒智　雷祥
光　俱十○　伍光林　伍于健　黃禮廣　○光泮　○光
穆　○享　○來認　○展公　○光登　○光養　○祐榮　○光逸
○光麒　○子元　○光俊　○卜臻　○光祝
李盈佩　汝利慎
○光烈　○觀養　○光積　○智　○華驥　黃寬裕　開邑敖松
○昌啓　李銀惠　○炳桂　○心橋　○光璉
德開邑朱炎榮　會邑李錦希　會邑陳諾　黃江昌　麥遠信　黃諒衍　○芹女
會邑林德盛　○觀積　以上俱五○　○開活　○叙樓　會邑李希怡
江巴崙
劉佐臣捐一百○　林立彩　梁下有　黃煥暢　黃信棟
會社傳　陳良毓　○煥成　俱五十○　鄧錦遠　劉學疇
○林　○強政　○立權　○儉政　○炎政
袁奕連　袁葉相　李欣雲　余煦中　劉崇源　陳珍良
黃瑾禮　黃養學　黃廷萱　陳鑒明　陳文燕　○立修
陳文保　○存政　○楡賢　各廿○　俱十○　廖鈺光　曹翔毓　劉德鉅
黃　○曹翔兼　○曹翔燦　○楊修　○鑑修　○教政　○觀寅　○立志
○彭世樂　黃傳湛　葉來煖　黃世儉　○信政　○本年　黃寶禮　○變修
朱裘普　黃傳煥　黃　黃恭洧　○心源　劉學勤
陳翰相　俱五○　點問頓　黃亨世　黃　阮本奕　林社元

馬喜賢五百元
俱五十○　○縣進　○恭進　○健進　○精進
黃灼運　○縣煜　○迪　○大暢
黃獲世　俱一○　○榮沛　○權本
○瑞石一百○　○本祐五十○　黃光德十○　余和清五
曾芳五○　○金宗五○
開邑周世燦五○
列加夫　列必治
溫地　壁
○瑋孚（玉旁）　林楹立　二百五十○　○本悅一百二十
黃容生一百○　李祐芳一百○　甄吉祥　甄常灼
李聖疊　劉希波　李吉林　蔡英輝　以上各五十○
林天彩　衞積福以上各二十○　林立劍　會邑
李道在　衞光　李美文　梁現偉　李朗祐　李錫林
何榮　麥崇僖　梁世藩　謝瑞奏　以上各十○
周高照　劉乙祐　麥福祺　黃樹生　陳兆棠　黃章光
李祐活　李劍夫　劉子茂　鄧文鵬　曾聯帝　李保明
甄景祥
以上各五○　役　和
○湖致　○蒞政　○輝政　教成　以上各一○
沙市加寸
李韶祖五十○　黃立恭二十○　黃其後　黃敬修
黃廷芳　以上各五○　李奕權五○　葉鉅來二十○　譚文瑞五○
力足埠
黃遠禮　黃光華　黃錦昌　○活深　○官政以上各十○
葉君容　譚開灼五○　笠巴市篤
黃　黃

蔡唐隆　蔡益隆　各十○
姐市鄰
○恒恩五○　橋迫埠
伍添勳　一百○　開邑梁焯道五十○　李紹緒五十○
李賢錫三十○　譚裔豐　劉希效　陳炳宜　陳子子
黃作謙　各廿○　陳焯男　伍耀珍　熊奕烟　熊奕焯
熊奕煜　熊世輝　以上各十○
熊照曾　黃杞有　開邑敖文富、譚文浩　恩邑伍時欵
譚富文　以上各九○　開邑關鼎一二○

布佛
李盈佳　李盈嗇（人旁）　李盈億　李盈倖
李盈長　以上各五○
李盈佩
汝利慎
甄蔓躍十○
卡忌利　伍權勳五十○　伍時英五○

已上二百五十一柱共收得銀五千五百五十二元
接二拾二期札存銀一十七萬七千三百二十弍元
連上共收得銀一十八萬二千八百七十四元
三月十五號域多利賚路銀行付貯部佈告
收到滿地可埠銀二萬二千一百七十八元

協和安洋服店
華埠　雲高
H. W. Owne, Co.
Phone Sey. 1227
504 Main Street,
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

本店屢蒙僑胞光顧商務日增曷勝感謝茲爲擴充生意以利僑胞起見特遷至本店自置之新樓開業記面一在緬街門牌五百零四號一在片打街門牌二百十四號多辦各式新欵男女老幼內外洋服鞋靴帽襪槓箱皮袋各等以資僑胞選購今冬天大帮貨物齊到請爲留意惠顧若蒙不棄額外歡迎

司理盤　韶惠
滌昌　同啓

義泰藥房
G. HIGH Co.　500 Main Street,
Phone Sev. 3729　Vancouver, B. C.

本藥房專售中西良藥化粧香品文房用具香烟蔴糖剃刀鉸剪名伶唱碟留聲機器諸貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎遠者函購快捷付上
印有留聲機器唱碟目錄函索即寄

▲接理環球電報
雲埠義泰藥房啓

華業生蔡元春精製
自來精
（郵費另加）
美國每罐加十五仙　外國每罐加十五仙
參茸三鞭補腎丸　全料四十元　小半料二十元　半小料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料二十元　半料十元
有夢遺精固本丸　全料三十元　半料十五元
無夢遺精蛤蚧丸　每盒銀二元
加料揭被合歡膏　每盒銀五元五毫（公道比較）
有法
所行發總
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
寄賣處
泰　SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
生　寄賣處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼銀五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒銀三元正
參茸燕窩開胃藥水　每瓶二元五毫　每瓶銀一元
壯陽採戰忍精丸　每瓶銀一元　每盒銀二元
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每瓶銀三元五毫
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鷄喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每罐銀一元五
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每罐毫
立止吐血崩血便血藥散　每盒毫
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
蠶圈香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罐一元　半打五元

包愈痔疔花柳濂珠藥線　每條五毛
魚口橫弦巳潰去腐生肌　每瓶毛二
婦科通經種子虢麟丸　每盒毫
久戰五鞭發力丸　每盒二元半　六粒見効
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀二元半　合料銀十元
立止小腸痛氣攻心丸　每盒毫
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每瓶毫
打消魚口橫弦便毒丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癰疽痔瘡魚口萬應膏藥
立止花柳白濁胆汁去蟲殺蟲丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每瓶銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每瓶銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造優優大能）　每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹（力能擯鉄堅砥中流）每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹稀清積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諸病益醫養成大患誠此忠告

○○馳名補腦丸　每盒六兩庄銀五元
此丸滋陰而得和平增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞操工作苦及思慮太過皆能銷消腦髓復動神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎愈虧腦髓竭遺精耳鳴腰部重墜尿澀餘瀝漸失聰慧此腦部之病人多未知日久失治漸變癡獃舉世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚良可惋爲此丸神奇莫四不獨能醫治壞腦之人更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世慈航矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀五元　全料十元　半料五元
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滯藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅固太久面漲溫熱翌日久無效功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服靈世上補丸莫出其右奇欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　過下更佳　忌冷茶瓜果
丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　鄭貴自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.
扶桑藥局發元春啓

▲新到
卅頭水仙花
各欵新枝干
各欵炮竹
各欵糖羌
各色唐山絲巾
四磅唐山絲苗米

華埠　雲哥　廣萬生
KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

十七磅四罐靚生油
二百片法國麥草烟
帶
新到大帮臘味
減價特別平沽

雜貨大廣告
本店專辦中西伙食
蘇杭雜貨缸瓦鹹菜
唐刷鞋襪各樣齊備
現在新由中國刷運
到特種種合用貨物
甚多不能盡錄如要
貴客定貨辦入坑
上大小食單必能照
辦者上價格公相
二埠　成記謹啓

葉成記
SING KEE
891 Columbia St.　P. O. Box 655
New Westminster, B.C.